

## Письма и заметки. О ДВУХ Я. П. КОЗЕЛЬСКИХ

Автор: С. В. ПАПАРИГОПУЛО

Автор "Философических предложений"<sup>1</sup> и других произведений Яков Павлович Козельский принадлежит к числу виднейших представителей русской прогрессивной общественной мысли XVIII века. Однако изучение взглядов и определение места Я. П. Козельского в русском общественном движении до сих пор затрудняются тем обстоятельством, что многие исследователи путают его с другим Я. П. Козельским, являвшимся депутатом Комиссии о сочинении проекта нового уложения. Считая их за одно лицо, эти исследователи выводят некую арифметическую среднюю из высказываний автора "Философических предложений", поднимавшегося до революционных выводов, и умеренных пожеланий депутата Козельского, тем самым затушевывая революционные выводы писателя Козельского.

По вопросу о том, было ли два Козельских (депутат и писатель), до сих пор существует разногласие. Так, И. Бак присоединяется к мнению автора заметки о Козельском в Русском биографическом словаре, считавшего, что Козельский- писатель и Козельский-депутат - одно и то же лицо. Он лишь пытается подкрепить этот вывод другими доводами<sup>2</sup>. По его мнению, идентичность личности Козельского-писателя и Козельского-депутата доказывается сопоставлением титульных листов книг писателя Козельского со сведениями о депутате Козельском, имеющимися в именном списке депутатов на 20 апреля 1768 года.

К иным выводам пришел Ю. Коган в статье, опубликованной в 1950 году. Он утверждает, что было два Козельских. Однако, доказывая это, Ю. Коган не останавливается на доводах И. Бака. Свой вывод Ю. Коган основывает на том, что в 1769 г. Козельский-депутат, согласно списку на 24 февраля 1769 г., числился при армии, тогда как Козельский-писатель работал секретарем Сената, подписывая бумаги, и, стало быть, при армии находиться не мог. Статья Ю. Когана изобилует ссылками на источники, хотя и не всегда удачные. Ю. Коган, например, ссылается на жалобу казаков, поданную графу Румянцеву по поводу того, что при избрании майора Козельского в депутаты Комиссии они не были допущены к участию в выборах (см. "Наказы Малороссийским депутатам 1767 г." и "Акты о выборах депутатов в комиссию сочинения уложения". Киев, 1899, стр. 281). Казаки Кременчугской и Власовской сотен действительно жаловались на то, что "командующий Кременчуком ротмистр Гаврилов и Власовкою - поручик Бабич" не допустили их до выборов и "собрали депутатом майора Козельского". Но правильнее было бы сослаться на официальный документ - наказ шляхетства, так как в этом наказе прямо сказано, что он дан "выбранному от нас, нижеподписавшихся владельцев, шляхетства Екатеринославской провинции Днепропетровского пикинерского полка депутату того же полка, господину пример-майору Якову Козельскому"<sup>3</sup>.

Несмотря на появление статьи Ю. Когана, многие исследователи попрежнему говорят о Козельском-писателе и Козельском-депутате как об одном и том же лице. Так, в 1951 г. появились работы Э. Виленской, Г. Макагоненко, В. Покровского и, наконец, в 1952 г. сборник "Избранные произведения русских мыслителей второй половины XVIII века", в которых снова личности двух Козельских отождествляются.

Автор вступительной статьи к сборнику "Избранные произведения русских мыслителей второй половины XVIII века" И. Щипаное, отметив, что "до сих пор в литературе не решен вопрос, является ли Я. П. Козельский - автор "Философических предложений" - и Я. Козельский - депутат от дворянства Екатеринославской провинции - одним и тем же лицом", полагает, что "автор "Философических предложений" и депутат выражали одни и те же мысли. Произведения писателя Козельского объединены в сборнике с мнениями депутата Козельского, а в примечаниях без всяких оговорок

утверждается, что Яков Павлович Козельский - выдающийся русский философ и ученый-энциклопедист XVIII в. - в 1767 г. был избран депутатом в Комиссию о сочинении проекта нового уложения.

Между тем еще в 1910 г. в "Малороссийском родословнике" В. Модзалевский перечислил трех Козельских: старшего - полтавского полкового есаула, среднего-писателя и переводчика и, наконец, младшего - майора Днепропетровского пикинерского полка и депутата Комиссии о сочинении проекта нового уложения.

Возьмем официальные списки депутатов Комиссии о сочинении проекта) нового уложения. В списке на 1 января 1768 г., на странице 55, под номером 535 по Новороссийской губернии от шляхетства по Днепровскому пикинерскому полку указан депутат майор Яков Козельский, явившийся в комиссию 31 мая 1767 года.

Но ведь Козельский-писатель был не майором, а капитаном артиллерии<sup>4</sup>.

В списке на 20 апреля 1768 г., на который ссылается И. Бак, на странице 53 под номером 543 указан депутат Яков Козельский, но никаких сведений о его службе не приводится. Список этот сброшюрован с другим, который имеет название:

"Список находящимся у статских дел господам сенаторам, обер-прокурорам и всем присутствующим в коллегиях, канцеляриях, конторах, провинциях и городах", також прокурорам, обер-секретарям, эсекуторам и секретарям, с показанием каждого вступления в службу и в настоящий чин на 1768 год. Печатан в Санкт-Петербурге при Сенате". В этом списке на странице 5 действительно по 3-му департаменту Сената указал "надворный советник Яков Павлов сын Козельский" и приводятся сведения о том, что он на военной службе был с 1752 г., а "в статской в настоящем чине" с 28 апреля 1766 года. Но И. Бак не обратил внимания на то, что упоминание о надворном советнике Якове Павловиче Козельском имеется в справочном списке не депутатов, а должностных лиц.

В списке на 24 февраля 1769 г. на странице 80 под номером 546 вновь фигурирует депутат "майор Яков Козельский" с отметкой, что "ныне находится при армии". Ю.

Коган правильно указал, что майор Козельский находился при армии, сведения о нем имеются в литературе о войне с Турцией 1769 - 1774 годов<sup>5</sup>.

Таким образом, не подлежит сомнению, что был майор Я. П. Козельский - депутат Комиссии и Я. П. Козельский - писатель.

Сравнение произведений Козельского-писателя и высказываний Козельского-депутата свидетельствует о существенном различии в их взглядах. В основе проектов депутата Козельского лежит мысль о мерах "к предупреждению причин непослушания рабов против господ свои"", мысль о такого рода реформах, при которых крестьяне "останутся в прежнем страхе о почитании их (помещиков. - С.П. ), как они ими крепки..."<sup>6</sup>. Автор же "Философических предложений" протестовал против крепостного строя, выступал против рабства и феодальной эксплуатации, отвергал помещичью власть над крестьянами и заявлял, что "всяк видеть может в... зависимости человека от многих других способ к порокам...". Он был противником феодальных привилегий и считал, что "весьма бесполезны великие различия состояний в человеческих обществах, а лучше им быть посредственным, так чтоб одни люди не могли презирать и утеснять других". Козельский-писатель рассуждает: "...всякий человек создан натурально так, что надобно ему есть, пить, прогуляться, отдохнуть... Сии человеческие нужды в раз ных народа" отправляются разным образом. В иных местах все сии нужды весь народ, исправлять может умеренно, а в других, напротив того, одна часть народа едят, пьют, веселятся, а о труде не только не заботятся, но еще его и презирают; а другая часть народа работают и работают без отдыха; каково б то было в таком народе веселье, ежели б другая, беспрестанно трудящаяся часть его, не промыслила ему хлеба"<sup>7</sup>. Мысль о всеобщем и притом равном труде - основная мысль Козельского-писателя. Он говорит о том, что "внутреннее благосостояние общества... в добронравии его и трудолюбии", и предлагает

установить "уравненный" труд, указывая, что большой груд одних людей может привести других в крайнюю лень и "общество уподобиться тому полку, в котором командиры очень богато одеты, а солдаты ободраны"<sup>8</sup>. Эти мысли писателя Козельского весьма далеки от рассуждений Козельского-депутата.

На основании имеющихся данных можно придти к следующим выводам. Писатель Яков Павлович Козельский родился в 1728 г. на Украине. Отец его, Павел Степанович Козельский, кобеляцкий наказной сотник, трем своим сыновьям дал одинаковое имя - Яков, что редко, но случалось в украинских семьях. Писатель

был Яков-средний. Он учился сначала в Киеве, а затем, в 1750 г., после смерти отца, в Петербурге, в Академическом университете. Из Академического университета он перешел на военную службу в чине прапорщика. Затем Козельский становится преподавателем математики и механики в Артиллерийском и инженерном шляхетном корпусе, выступает в роли автора и переводчика книг. Первые по времени труды Козельского были опубликованы в 1764 году. В этом году вышли из печати "Арифметические предложения для употребления артиллерийским кадетам" и "Механические предложения для обучающихся при Артиллерийском и инженерном шляхетском корпусе благородного юношества".

Я. П. Козельский проявлял большой интерес к истории. В предисловии к своему переводу книги Шофиня он пишет: "Известно всем читателям, какую чтение истории приносит людям пользу. Она вместо сухих и скучных философских правил направляет наш разум и поступки живыми и в натуре происходящими примерами". В 1764 г. Козельский издал перевод (с немецкого текста) трагедии Отвая "Preserved or A Plot Discovered" и книги Вертота "История о переменах, происшедших в Швеции в рассуждении веры и правления". Ю. Коган и И. Бак уже отмечали, что выбор для перевода трагедии Отвая знаменателен. Козельского привлекал в ней революционный протест, он смело изменил название пьесы, назвав ее "Возмущение против Венеции". Содержание пьесы ему "весьма понравилось"; он писал, что она содержит "весьма хорошие мысли, которые примечания охотного читателя стоят". Эти хорошие мысли выражены, надо думать, одним из героев пьесы, который говорит: "Мог ли бы я сносить, чтоб сие сильное государство под игом сенаторским воздыхало... Чтоб негодный тунеядец пользовался плодами, которые собирали мои руки... Очи, гордые богачи, при нашей бедности спокойно пользуются своим изобилием"<sup>9</sup>.

Выпустив за один год четыре книги, в следующем, 1765 г., Козельский напечатал еще три. Он издал переводы: с французской книги Шофиня "История славных государей и великих генералов с рассуждениями о их поступках и дела", с латинского - книги Вольфа "Начальные основания фортификации", с немецкого - работы Голберга "История Датская". Подобно тому, как это сделал А. Н. Радищев, переводя книгу Мабли, Козельский снабдил свои переводы книг Шофиня и Голберга примечаниями, в которых отражены его политические взгляды.

Козельский осуждал тиранов и завоевателей, разоблачал лицемерие церкви, клеймил тунеядцев, сочувственно относился к народу. Сравнивая прошедшее и настоящее, он пришел к заключению, что "теперешние люди не так просто, как прежние, а искуснее обижают своих ближних".

28 апреля 1766 г. Козельский оставил военную службу в чине артиллерии капитана и вступил в должность секретаря 3-го департамента Сената. В обращении к князю А. А. Вяземскому Козельский говорил: "При вступлении моем из воинской службы в статскую имел я для приобретения в ней некоторой способности необходимую нужду упражняться в чтении философских книг, служащих к сему намерению".

Обращаясь к читателю "Философических предложений", Козельский отмечал: "Я написал сие сочинение кратко для краткости остающегося мне на то времени...". Здесь же он сообщал, что, "не останавливая других дел, употребил на познание и сочинение содержащейся в сей книге материи год...".

Козельский перешел на службу в Сенат в то время, когда Екатерина II заканчивала свой "Наказ" и решала вопрос о созыве Комиссии о сочинении проекта нового уложения, упоминания о которой встречаются в донесениях иностранных дипломатов от мая 1766 года<sup>10</sup>. Козельский приступил к написанию своих "Философически" предложений" приблизительно в мае 1767 г., то есть тогда, когда в Москву стали съезжаться депутаты Комиссии. В кратчайший срок закончил он свою работу и выпустил ее в свет к августу 1768 г., когда деятельность Комиссии была в полном разгаре. Козельский боролся за то, чтобы "науки, будучи в обществе, не были, как то доньше, чужды от общества". Его интерес к философии был обусловлен именно интересами общества, к которому в своих "Философических предложениях" он и обращается. "Обращаю речь мою к вам, - пишет он, - любезные в искании прямой добродетели и прямого разума товарищи россияне!"<sup>11</sup>.

Несмотря на загруженность служебными занятиями и усиленной работой над "Философическими предложениями". Козельский в 1768 г. выпустил еще одну книгу - перевод сочинения Мозера "Еосударь и Министр", примечания к которой явились как бы дополнением к "Философическим предложениям". В 1770 г. были опубликованы переводы Козельского из Энциклопедии Дидро и Даламбера. В том же году он оставил службу в Сенате и был назначен членом Малороссийской коллегии. В 1778 г. вышел в отставку и поселился в своем имении, а в 1788 г. вновь возвратился в Петербург, где служил в Комиссии по сочинению проекта нового уложения и (с 1791 г.) инспектором над классами "Еимназии для чужестранных единоверцев".

Возвращение Козельского в Петербург совпало с опубликованием его труда "Рассуждение двух индийцев Калана и Ибрагима о человеческом познании". Этой книгой, вышедшей в 1788 г. в двух изданиях, заканчивается список произведений Козельского. В 1793 г. он окончательно покинул службу и вскоре умер.

Жизненный путь Якова Павловича Козельского - это путь ученого, пытавшегося своими трудами обратить внимание общества на "скрытые подлоги и коварства человеческие", на нетерпимость феодального строя с его сословными и имущественным неравенством. Козельский преследовал своими трудами одну цель - благополучие своего народа.

С. В. Папаригопуло, старший преподаватель экономического факультета Московского технологического института пищевой промышленности.

---

<sup>1</sup> "Философические предложения, сочиненные надворным советником и правительствующего сената секретарем Яковым Козельским в Санкт-Петербурге, 1768 года". "Избранные произведения русских мыслителей второй половины XVIII века". Т. I, 1952, стр. 411 - 551.

<sup>2</sup> И. Бак. Я. П. Козельский (философские, общественно-политические и экономические воззрения). "Вопросы истории". 1947, N 1.

<sup>3</sup> Сборник РИО. Т. 93, стр. 22 (разрядка моя - С. П.).

<sup>4</sup> См. титульный лист "Истории Датской, сочиненной господином Голбергом, которую сократил и приписал к ней свои примечания артиллерии капитан Яков Козельский". Т. I. 1765.

<sup>5</sup> См. "Журнал военных действий" за июль 1770 г.; А. Петров. Война России с Турцией и польскими конфедератами 1769 - 1774 годов. Т. II, СПб. 1886; "Список воинскому департаменту на 1771 г.", стр. 619.

<sup>6</sup> "Набранные произведения русских мыслителей второй половины XVIII века". Т. I, стр. 654.

<sup>7</sup> Там же, стр. 534, 638.

<sup>8</sup> Там же, стр. 536.

<sup>9</sup> "Возмущение против Венеции". СПб. 1764; стр. 29 - 30.

<sup>10</sup> См. письмо французского посла Буссе от 27 мая 1766 года. Сборник РИО. Т. 141, стр. 84.

<sup>11</sup> "Избранные произведения русских мыслителей второй половины XVIII века". Т. I, стр. 566, 427.